

A Törvényszék (hatodik tanács) T-267/10. sz., Land Wien kontra Európai Bizottság ügyben 2011. szeptember 20-án hozott végzése ellen a Land Wien által 2011. november 25-én benyújtott fellebbezés

(C-608/11. P. sz. ügy)

(2012/C 25/80)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbező: Land Wien (képviselő: W.-G. Schärf ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy

az Európai Unió Bírósága oly módon változtassa meg a Törvényszék (hatodik tanács) T-267/10. sz. ügyben 2011. szeptember 20-án hozott végzését, hogy a kereset tartalmát teljes terjedelmében vegye figyelembe, valamint az Európai Bizottságot kötelezze mind az első-, mind a másodfokú eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbezés a Törvényszék 2011. szeptember 20-án hozott végzése ellen irányul, amelyben az elutasította a felperesnek és fellebbezőnek a lényegében a felperes által a mochowcei atomerőmű (Szlovák Köztársaság) 3. és 4. blokkjának bővítési tervére vonatkozóan benyújtott panasz vizsgálatát lezáró 2010. március 25-i bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelmét, valamint a Bizottság által elkövetett, az EUMSZ 265. cikk szerinti intézményi mulasztás megállapítása iránti kérelmét, mivel — az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló, 2001. május 30-i 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet⁽¹⁾ megsértve — állítása szerint nem adták át neki az e tervre vonatkozó valamennyi kért dokumentumot.

A fellebbező szerint a Törvényszék megsértette az Euratom-Szerződést, mivel nem a Lisszaboni Szerződésre tekintettel értelmezte azt. A Törvényszék figyelmen kívül hagyta, hogy a Lisszaboni Szerződés bíróság előtt érvényesíthető joggá nyilvánította az Alapjogi Charta 42. cikkében foglalt, a dokumentumokhoz való hozzáféréshöz való jogot, amelyre a fellebbező közvetlenül hivatkozhat annak érdekében, hogy a Bizottságtól megkapjon minden olyan információt, amit a mochowcei atomerőmű bővítésével kapcsolatosan közöltek a Bizottsággal.

A fellebbező szerint a Bizottságnak a felperes és fellebbező kérelmét megválaszolói levele, szemben a Törvényszék álláspontjával, az EUMSZ 263. cikk értelmében vett megtámadható határozatot jelent. Ez következik a Bíróság állandó ítélkezési gyakorlatából, és különösen a 60/81. sz. IBM-ügyben 1981. november 11-én hozott ítéletéből.

⁽¹⁾ HL L 145., 43. o.; magyar nyelvű különkiadás 1. fejezet, 3. kötet, 331. o.

A Törvényszék (negyedik tanács) T-236/02. sz., Marcuccio kontra Bizottság ügyben 2011. szeptember 14-én hozott ítélete ellen Luigi Marcuccio által 2011. december 1-jén benyújtott fellebbezés

(C-617/11. sz. ügy)

(2012/C 25/81)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Fellebbező: Luigi Marcuccio (képviselő: G. Cipressa ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

— A Bíróság helyezze hatályon kívül a T-236/02. sz. ügyben 2011. szeptember 14-én hozott ítéletet azon részeiben, amelyekben az elutasítja a felperes által az ezen ügyben benyújtott beadványokban előadott, kártérítési és jóvátételi jellegű kereseti kérelmeit;

— elsődlegesen kötelezze az alperest a költségek megtérítésére, valamint adjon helyt teljes egészében és kivétel nélkül a kártérítési és jóvátételi jellegű kereseti kérelmeknek; vagy

— másodlagosan részben utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé, hogy érdemben döntsön a kártérítési és jóvátételi jellegű kereseti kérelmekről.

Jogalapok és fontosabb érvek

— Olyan súlyos eljárási hibák, amelyek a felperes érdekeit helyrehozhatatlanul sértik;

— az indokolás teljes hiánya, többek között az indokolás ésszerűtlen, tautologikus, logikátlan és következtelen volta, valamint az Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzata X. mellékletének, továbbá a valamely uniós intézmény kártérítési felelősségére irányadó rendelkezések és feltételek értelmezésére vonatkozó alapelvek téves, hibás és ésszerűtlen értelmezése és alkalmazása miatt;

— a tények összezavarása, önkényesség, valamint a tények elferdítése és eltorzítása;

— a tények meghamisítása és elferdítése, valamint a keresetek elfogadhatóságára vonatkozó alapelvek téves, hibás és ésszerűtlen értelmezése és alkalmazása.